

In 1930, Dr John Buchanan bequeathed £4,000 to the University of Liverpool to fund a lectureship in Esperanto. It was the first of its kind in the world, and is still in existence today.

The John Buchanan Masterclass

A three-day series of workshops and seminars at the University of Liverpool on Esperanto language, literature, and culture

26th-28th March 2014

The Foresight Centre, University of Liverpool

University of Liverpool staff and students, students from other universities, Esperanto speakers and the general public all welcome.



The first purpose-built University building, the 'red-brick' Victoria Building; Dr John Buchanan; the former Faculty of Arts building; 10th British Esperanto Congress, held in 1919 in Liverpool; a brick from the 'People's Path', Liverpool.

The John Buchanan Masterclass – course information

This year's Masterclass is offering sessions in language, literature and culture to give a fascinating glimpse into the ethos and culture of the international language Esperanto from the beginnings of its 127-year history until the present day.

No knowledge of Esperanto is required to participate in the language and literature sessions, and each seminar is free-standing making it possible for participants, if desired, to switch between subject areas. All materials will be provided.

The literature sessions include translated extracts from a speech by the language's initiator, Ludoviko Zamenhof, and works by leading Esperanto writers, including three nominated for the Nobel Prize in Literature. Texts cover prose, poetry and drama. The sessions will be taught in English by Dr. Paul Gubbins, author and playwright.

Professor Wim Jansen (University of Amsterdam) will offer four complementary sessions exploring some typical aspects of Esperanto grammar, with reference to examples from texts used in the literature sessions.

The cultural sessions will be taught in Esperanto by experienced Esperantists, and will explore aspects of Esperanto culture. The last session will be an entertaining illustrated lecture given by Professor Geoffrey Greatrex (University of Ottawa) on the contrasting fates of the eastern & western Roman empires in the fifth century.

The beginner language sessions will be taught in English by Hilary Chapman, and will take participants through the basics of Esperanto encouraging good pronunciation and conversation, with some written tasks. An excellent and lively introduction to the language.

Fees

The course represents excellent value and is subsidised by the the John Buchanan University of Liverpool fund. The participant fee of £40 for non-students and £20 for students covers registration and a welcome pack, full participation in the 3-day course, all course materials, buffet lunches, and refreshments morning and afternoon. Thursday only participant fee £20.

Times

Wednesday 26th March: 11.00am – 5.00pm

Thursday 27th March: 9.30am – 5.00pm

Friday 28th March: 9.30am – 12.00pm

Registration

Please go to the University of Liverpool online shop to register:
espinfo.org/book-masterclass

Conference centre

The Foresight Centre, University of Liverpool, 1 Brownlow Street, Liverpool, L69 3GL
The Centre is part of the University of Liverpool and is housed within one of the city's most impressive Grade II listed buildings.

Accommodation

Participants should find their own accommodation, and there are a number of very reasonably priced hotels close to the city centre.

Up-to-date programme and course information, and links

espinfo.org/masterclass-liverpool

The John Buchanan Masterclass – Programme

A three-day series of workshops and seminars at the University of Liverpool on Esperanto language, literature, and culture

Language taught in **English**
Literature taught in **English**
 option 1 – free time
 option 2 – language from literature
Culture taught in **Esperanto**

HC = Hilary Chapman
 PG = Paul Gubbins
 GG = Geoffrey Greatrex
 WJ = Wim Jansen
 MJ = Malcolm Jones

Wednesday	Language (HC)	Literature (PG)
11.00-11.50	Arrival (tea, coffee), Welcome from UofL / EAB. Housekeeping (PG)	
12.00-12.50	contact	contact
13.00-13.50	Lunch	
14.00-14.50	contact	option 1: free option 2: (WJ)
15.00-15.50	free	contact
16.00-16.50	contact	contact

Thursday	Language	Literature	Culture & lecture
09.30-10.00	Tea/coffee		
10.00-10.50	contact	option 1: free option 2: (WJ)	contact (PG)
11.00-11.50	free	contact	contact (MJ)
12.00-12.50	contact	contact	contact (MJ)
13.00-13.50	Lunch		
14.00-14.50	contact	option 1: free option 2: (WJ)	contact (MJ)
15.00-15.50	free	contact	contact (MJ)
16.00-16.50	contact	contact	contact - lecture (GG)

Friday	Language	Literature
09.30-10.00	Tea/coffee	
10.00-10.50	contact	option 1: free option 2: (WJ)
11.00-11.50	free	contact
12.00-12.50	contact	contact
13.00-13.30	Plenary: feedback, evaluation	

Course Summaries

Literature – taught in English (Dr Paul Gubbins)

Literary extracts from Gubbins, Paul, ed. (2012) *Star in a Night Sky*. Lesser Used Languages of Europe, 5. Francis Boutle, London.

1. Beginnings
2. Self-mockery
3. Socialist leanings
4. World at war
5. Epic poetry
6. Humanity
7. Lyric poetry
8. Esperanto novel 1
9. Esperanto novel 2

Literature – complementary sessions exploring aspects of grammar (Professor Wim Jansen)

1. Constituent order
2. Affixing
3. Lexicalization and suppression of affixes
4. Participle constructions

Kulturo – taught in Esperanto (Malcolm Jones)

1. Enkonduka sesio (Paul Gubbins),
2. Tradukado
3. Esperanto-muziko
4. Kongresoj
5. Edukado
6. Prelego ilustrita – given in Esperanto (Professor Geoffrey Greatrex)
Titolo: “La du sortoj de la romia imperio.”

Language – taught in English (Hilary Chapman)

1. Introduction, pronunciation and greetings
2. Structure of the language: word-building
3. Using verbs in Esperanto: the present tense
4. Introduction to the accusative
5. Using verbs in Esperanto: the future tense
6. Using suffixes
7. More on suffixes
8. Making compound words
9. Talking about hobbies and interests, and next steps

The John Buchanan Masterclass 2014 is organised by Dr Chris Harris and Tamara Sabri (University of Liverpool) and Dr Paul Gubbins and Angela Tellier (Esperanto UK), and financially supported by The John Buchanan fund (University of Liverpool) and the Esperanto Association of Britain.



Photos on the front cover from: Tellier, A. (2013). *Dr John Buchanan - an Esperanto legacy to the University of Liverpool*. Barlaston: Esperanto UK.